

# A LINGUASAP KÖZPONT NYELVVIZSGÁRA VONATKOZÓ TÁJÉKOZTATÓJA

Az államvizsgára való jelentkezés feltétele egy nyelvvizsga diploma.

Két nyelvvizsga lehetőséget kínál az egyetem :

- **Sapientia Nyelvvizsga Bizonyítvány** (általános angol, német) - 3 évig érvényes - (60 RON belsősöknek és 120 RON külsősöknek);
- ECL Nyelvvizsga Bizonyítvány (általános angol, német) – korlátlan ideig érvényes (100 eurónak megfelelő RON).

Mindkét típusú nyelvvizsga díját az egyes egyetemi helyszínek pénztáránál lehet befizetni.

## **A VIZSGÁN VALÓ MEGJELENÉSHEZ SZÜKSÉGES OKIRATOK:**

- Személyi igazolvány (buletin de identitate)/útlevél;
- Az EMTE Sapientia hallgatói számára szükséges a diákigazolvány (leckeönyv/index);
- A vizsgadíj befizetését igazoló számla.

Vizsgára azok a hallgatók jelentkezhetnek, akik elvégezték a kötelező nyelvi kurzusokat angol, illetve német nyelvből az első 2-3 egyetemi évben, és szükségük van nyelvvizsga bizonyítványra az államvizsgára való jelentkezéshez (kivételt képeznek azok a hallgatók, akik angol vagy német főszakon vagy mellékszakon tanulnak).

Egy egyetemi évben **két vizsgaidőszakot** szervez a Sapientia Nyelvi Központja (CLS), **november-december** hónapokban és **március-április** hónapokban.

Azoknak a hallgatóknak, akiknek sikertelen az első nyelvvizsgájuk, még két pótvizsga lehetőségük van. Az esetleges pótvizsga költségei a hallgatókra hárulnak.

A nyelvvizsga alkalom pontos helyét és idejét a kinevezett bizottság fogja eldönteni az előzetes beosztás alapján, és a különböző karok Dékáni Hivatala/titkársága teszi közzé. A hallgatók kötelesek az általuk megjelölt (kiválasztott) (vizsga)időpontban megjelenni az előzetes beosztásnak megfelelően.

**A Sapientia nyelvvizsga (angol/német) 2 (két) részből áll : írásbeli és szóbeli.**

## **A nyelvvizsga sajátosságai:**

### **I. SZÓBELI (6 pont):**

- Bemutatkozás és tematikus beszélgetés (irányított beszélgetés, szituációs feladat, önálló témakifejtés, véleménynyilvánítás, kérdés-felelet, egymás bemutatása stb.)
- Képleírás

### **II. ÍRÁSBELI (24 pont):**

- Hallott szövegértés (6 pont)
- Olvasott szövegértés (6 pont)
- Nyelvtani és nyelvhelyességi gyakorlat (6 pont)
- Fogalmazás (6 pont)

Elérhető pontszám: **maximum 30** pont.

- **20** pontot szükséges elérni ahhoz, hogy államvizsgára, majd mesteri képzésre is jelentkezessen a hallgató (B2 szint az Európai Referenciakeret szerint)
- **15** pont a minimum (átmenő szint), ez CSAK a Sapiencia államvizsgára jogosítja fel a hallgatót (B1 szint az Európai Referenciakeret szerint)

A nyelvvizsgadíj **60 lej**.

A Sapiencia nyelvvizsga **három évig érvényes**.

Nincsen előírt, kötelező könyvészet, viszont van ajánlott könyvészet a felkészülés irányítása végett, hogy az megfeleljen a Közös Európai Referenciakeretnek. A vizsgák a KER szerint meghatározott szinteknek megfelelően fognak zajlani. A vizsgán szereplő szövegek folyóiratokból, újságokból, tankönyvekből származnak, és a beszélgetések megszokott kommunikációs helyzeteket foglalnak magukba.

#### **Ajánlott könyvészet – Angol nyelv:**

Chilarescu, Mihaela, Paidos, Constantin: *Proficiency in English*, Iasi, Institutul European, 2010

Galateanu-Firnoaga, Georgiana, Comisel, Ecaterina: *Gramatica limbii engleze*, Omega Pres-Lucman, 1982

Raymond Murphy: *English Grammar in Use*, Cambridge University Press, 2000

Soars, John and Liz: *Headway Intermediate*, Oxford, Oxford University Press, 2000

Soars, John and Liz: *Headway Upper-Intermediate*, Oxford, Oxford University Press, 2003

Vince, Michael: *Advanced Language Practice*, Oxford, MacMillan Publishers, 2003

Vince, Michael: *Intermediate Language Practice*, Oxford, MacMillan Publishers, 2003

Thomson, A.J.- Martinet A.V.: *A Practical English Grammar, Exercises 1.*, Oxford University Press, 2003

#### **Ajánlott könyvészet – Német nyelv:**

Buscha, Anne und Szita, Szilvia: *Begegnungen*, Schubert Verlag, Leipzig, 2007

Buscha, Anne und Szita, Szilvia: *Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache A*, Schubert, Leipzig, 2011

Buscha, Anne und Szita, Szilvia: *Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache B*, Schubert, Leipzig, 2011

Buscha, Anne: *Erkundungen*, Schubert Verlag, Leipzig, 2010

Dreyer, Hilke und Schmitt, Richard: *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*, Hueber, 2001

Gerighausen, Scherling, Wilms: *Deutsch Aktiv*, Langenscheidt, 1988

Hall, Karin und Scheiner, Barbara: *Übungsgrammatik für Fortgeschrittene*, Hueber, 2009

Heidermann, Werner: *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*, Hueber, 2009

Kerner, Penning, Weers: *Schritte*, Hueber, Verlag, 2008

Zöllner, Willkop, Eggers: *Auf neuen Wegen*, Hueber, 2007

Mind a Sapiencia nyelvvizsga, mind az ECL nyelvvizsga esetében az államvizsgára való jelentkezéshez **B1**-es szintet kell elérni, a **B2** és felsőbb (C1, C2) szintek a mesteri fokozatra való jelentkezéshez szükségesek.

A vizsgázók nyelvi készségeinek meghatározása és leírása megfelel az Európai Tanács által megszabott normáknak és szinteknek (lásd Európai Nyelvi Portfólió) :

**A1** – minimumszint; **A2** – alapszint; **B1** – küszöbszint; **B2** – középszint; **C1** – haladó; **C2** – mesterfok.

- maximum 30 pont (megfelel a KER C2 szintnek)
- minimum 20 pont (B2).
- minimum 15 pont (B1, csak a Sapientia hallgatóinak érvényes, **KIZÁRÓLAG** a Sapientia által szervezett államvizsgára való jelentkezéshez)

**A Sapientia EMTE záróvizsgára a következő nemzetközileg elismert nyelvvizsga-bizonyítványokat fogadjuk el:**

ANGOL nyelv:

- FCE\*, CAE\*, IELTS\*\* (International English Testing System),
- BEC\*\* (Business English Certificates),
- TOEFL\*\* (Test of English as a Foreign Language),
- TOEIC\*\* (Test of English for International Communication),
- ANGLIA\*\* (Anglia General English Examinations / Anglia Internet Business Examinations),
- LCCI\*\* (London Chamber of Commerce & Industry),
- ECL
- bármilyen Magyarországon elismert nyelvvizsga-bizonyítványt (B1-es szinttől felfelé)

NÉMET nyelv:

- DSD (Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz, Zweite Stufe)
- ÖSD (Österreichisches Sprachdiplom Deutsch)
- Goethe Zertifikat
- ZDfB (Zertifikat Deutsch für den Beruf)
- PWD (Prüfung Wirtschaftsdeutsch International)
- ZOP (Goethe Zertifikat Zentrale Oberstufenprüfung)
- KDS (Kleines Deutsches Sprachdiplom)
- GDS (Groses Deutsches Sprachdiplom)
- TestDaF (Test Deutsch als Fremdsprache)

A nyelvvizsga-bizonyítványok elismertetése a következő eljárás szerint történik:

A kérelmező a vizsga napján benyújtja nyelvvizsga-bizonyítványát eredetiben és másolatban, valamint felmutatja személyi igazolványát.

A Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetemen tanuló diákok számára a nyelvvizsga-bizonyítvány elismertetése ingyenes.

**A SAPIENTIA NYELVVIZSGA-BIZONYÍTVÁNYOK ÉRVÉNYESSÉGE:**

- A kibocsátástól számított 3 (három) év;
- Mindazon egyetemeken elismert, amelyekkel a Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetem keretegyezményt írt alá;
- Egy újabb bizonyítvány kiállításához ismét vizsgát kell tenni a fent rögzített beiratkozási feltételek mellett.

## NYELVVIZSGA DÁTUMOK (2013-2014-es egyetemi évben)

### **Marosvásárhely:**

#### ANGOL:

November 21-22.

December 12-13.

Március 20-21.

Április 3-4.: pótvizsga

Május 29-30.: pótvizsga

#### NÉMET:

- a jelentkezők számának függvényében, a fent megadott dátumokon

### **Csíksereda:**

#### ANGOL:

November 21-22.

December 5-6.

Március 20-21.

Április 17-18.: pótvizsga

Május 22-23.: pótvizsga

#### NÉMET:

- a jelentkezők számának függvényében, a fent megadott dátumokon

### **Kolozsvár:**

#### ANGOL:

November 29.

Március 14.

Április 18.: pótvizsga

Május 16.: pótvizsga

#### NÉMET:

- a jelentkezők számának függvényében, a fent megadott dátumokon

Bővebb információkért kövessék a kari honlapokat, illetve kérdéseikkel forduljanak a helyi felelősökhöz (Marosvásárhelyen: Balázs Melinda tanárnő, Csíkseredában Dégi Zsuzsanna tanárnő, Kolozsváron Mórítz Kinga tanárnő)

## Az ECL nyelvvizsgára vonatkozó információk:

### 2014-es ECL vizsgaidőpontok

Vizsga, szint	Nyelv	Beiratkozási határidő
Február 7.: B1, C1 Február 8.: B2	angol, német	január 13.
április 10.: A2 április 11.: B1, C1 április 12.: B2	angol, német, olasz, francia, spanyol, román, lengyel, szlovák, szerb, orosz, cseh, horvát, héber	március 13.
június 13.: B1, C1	angol, német	május 23.
június 13.: A2, B1, C1	magyar, bolgár, cseh	
június 14.: B2	angol, német, magyar, bolgár, cseh	
október 3.: B1, C1 október 4.: B2	angol, német	szeptember 4.
december 4.: A2 december 5.: B1, C1 december 6.: B2	angol, német, olasz, francia, spanyol, román, lengyel, szlovák, szerb, orosz, cseh, horvát, magyar, héber	november 6.

### Az ECL nyelvvizsga sajátosságai

- a kommunikációs készségekre fekteti a hangsúlyt;
- azt méri, hogy a vizsgázó képes-e különböző élethelyzetekben helyesen kommunikálni;
- három vizsgatípus van az **ECL** nyelvvizsgán belül: **teljes** (négy kompetencia), **írás** (írás és írott szövegértés), **szóbeli** (beszéd és hallott szövegértés);
- a sikeres vizsgát igazoló bizonyítvány korlátlan ideig érvényes, és Európa szerte elismert;
- az **ECL** nyelvvizsga 4 szintű: **A2** kezdő szint (nem akkreditálható), **B1** szint akkreditált alapfok, **B2** szint akkreditált középfok, **C1** szint akkreditált felsőfok;
- a vizsgán készségenként összesen **100** pont szerezhető, amely akkor érvényes, ha a vizsgázó **készségenként** megszerzi az elérhető pontszám **40%-át** (10 pont), és a vizsga **mind írásbeli, mind szóbeli** szakaszában legalább **60%-os** teljesítményt nyújt (min. 30 pont);
- a **szóbeli** vizsga kéttagú bizottság előtt zajlik: **irányított beszélgetés** és **önálló beszéd** egy képről, egy témáról;
- a másik három készség tesztelése: írásban, hangfelvétel, illetve feladatlapok alapján történik;
- a vizsgán a szótár használata megengedett.

A nyelvvizsgadíj 100 eurónak megfelelő lej.

A nyelvvizsga bizonyítvány érvényessége korlátlan idejű.

További információkért látogasson a [www.ecl.org.ro](http://www.ecl.org.ro) honlapra. Esetleges kérdéseikkel forduljanak a helyi ECL vizsgabiztosokhoz (Marosvásárhelyen Szaló Réka tanárnő, Csíkszeredában Dégi Zsuzsanna tanárnő, Kolozsváron Móritz Kinga tanárnő)